|  |  |
| --- | --- |
| **Консультативная группа по радиосвязиЖенева, 17–19 февраля 2010 года** |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **19 февраля 2010 года** |
|  |

СЕМНАДЦАТОЕ СОБРАНИЕ
КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПО РАДИОСВЯЗИ

Женева, 17–19 февраля 2010 года

Краткий обзор выводов

Преамбула Директора БР

Часть А настоящего Краткого обзора выводов охватывает пункты повестки, обсуждавшиеся 17 и 18 февраля 2010 года, и была утверждена КГР 19 февраля 2010 года.

Часть В охватывает пункты повестки, обсуждавшиеся 19 февраля 2010 года, и содержит изложение выводов в понимании Секретариата.

Часть A – Краткий обзор выводов по итогам обсуждений, состоявшихся 17 и 18 февраля 2010 года

# 1 Пункт 3 повестки дня: Вопросы, относящиеся к Совету и Полномочной конференции

## 1.1 Пункт 3.2 повестки дня: Другие вопросы, относящиеся к Совету и Полномочной конференции

**1.1.1 В отношении п. 2.5 Документа 16 (США) и Документа 19 (США)**:КГР, рассмотрев Документ 19 (США), который касается прав и обязанностей Членов Сектора в МСЭ-R, также приняла к сведению информацию, представленную в кратком отчете о состоявшемся в январе 2010 года собрании Группы Совета по Финансовому регламенту. Группа ФИНРЕГ рассмотрела финансовые последствия, связанные с: а) допуском научных организаций, университетов и соответствующих исследовательских учреждений к участию в работе МСЭ; и b) допуском Членов Сектора из развивающихся стран к работе в МСЭ. КГР приняла к сведению, что этот вопрос будет дополнительно обсуждаться на сессии Совета в апреле 2010 года, и предложила тем, для кого эти вопросы представляют интерес, подготовить вклады на данное собрание.

**1.1.2 В отношении Документов 20 (США) и 27 (Бразилия)**:По вопросу о бесплатном онлайновом доступе к Рекомендациям МСЭ-R и Регламенту радиосвязи КГР пришла к следующему выводу:

− бесплатный онлайновый доступ к Рекомендациям МСЭ-R и Регламенту радиосвязи окажет положительное влияние на развитие и пропаганду основных целей Сектора радиосвязи;

− окончательные решения должны быть приняты Советом в апреле 2010 года и на ПК-10;

− ряд администраций выступает за проведение дальнейших исследований с учетом финансовых последствий возможных решений.

**1.1.3 В отношении п. 5 Документа 23**: КГР отметила, что применяется Резолюция 112 (Марракеш, 2002 г.).

# 2 Пункт 4 повестки дня: Деятельность исследовательских комиссий

## 2.1 Пункт 4.1 повестки дня: Методы работы и виды деятельности исследовательских комиссий МСЭ-R

**2.1.1 В отношении Документов 2 (заместитель председателя ИК6) и 5 (Италия)**:КГР приняла эти документы к сведению и, за исключением п. 4 Документа 5, рекомендовала довести их до сведения председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий либо непосредственно, либо на будущем собрании ПЗП.

В том что касается п. 1 Документа 5, была принята к сведению следующая информация, содержащаяся в соответствующих Резолюциях МСЭ-R:

• *В отношении Вопросов*: В пункте е) раздела *учитывая* Резолюции МСЭ-R 5-5 установлено, что "именно исследовательские комиссии должны проводить постоянный обзор порученных им Вопросов и заменять старые Вопросы (8-летней давности) новыми Вопросами и новыми планами работы;". При толковании выражения "именно исследовательские комиссии должны" как "в обязанности исследовательских комиссий входит", данное положение рассматривается как настоятельное указание или рекомендация, которым исследовательская комиссия следует, но не в обязательном порядке. Во-вторых, следует отметить, что "поручение" содержится в констатирующей (раздел *учитывая*), а не в постановляющей (раздел *решает*) части этой Резолюции. Можно также отметить, что в пункте 8 раздела *решает* (третий пункт маркированного списка) Резолюции МСЭ-R 5-5 поручается исключать Вопросы, по которым исследования завершены и не ожидается никаких вкладов, однако в отношении данного положения имеется общее понимание, и при его толковании не возникает никаких проблем.

• Кроме того, следует отметить, что имеется дополнительное давно существующее положение относительно исключения Вопросов, содержащееся в третьем пункте маркированного списка раздела 1.6 Резолюции МСЭ-R 1-5, в котором исследовательским комиссиям поручается доводить до сведения Ассамблеи радиосвязи (АР) любые Вопросы, по которым не было получено ни одного вклада в течение двух исследовательских циклов. АР предлагается исключать такие вопросы, если не предоставляется какое-либо обоснование. В отношении этого давно существующего положения также имеется общее понимание, и при его толковании не возникает никаких проблем.

• *В отношении Рекомендаций*: В п. 11.1 Резолюции МСЭ-R 1-5 установлено, что "следует по возможности избегать любого обновления Рекомендаций МСЭ-R, которые не подвергались существенному пересмотру в течение последних 10–15 лет". Это положение является четким указанием для исследовательских комиссий, однако его выполнение не является обязательным. ("Восьмилетний" период не встречается ни в одной Резолюции, касающейся Рекомендаций.) Можно также отметить, что данное указание впервые упоминается в п. 2.27 Резолюции МСЭ-R 1-5, в котором исследовательским комиссиям рекомендуется обновлять и рассматривать Рекомендации, которые ведутся и поддерживаются, и предоставлять должное обоснование для старых Рекомендаций и, если необходимость в них исчезает, предлагать их исключение. Далее следует ссылка на п. 11.

**2.1.2 В отношении Документа 12 (компания Rohde & Schwarz)**:КГР рекомендовала Директору действовать строго в соответствии с правилами, касающимися регистрации вкладов от членов, и правильно указывать источник этих вкладов в любой последующей публикации.

**2.1.3 В отношении Документа 14 (Япония)**: КГР рекомендовала Директору добиваться соответствующего решения для выявления Рекомендаций, в которые были внесены обновления редакционного характера, с учетом практики, которой следует МСЭ-Т.

**2.1.4 В отношении Документа 15 (председатель ИК4)**: КГР приняла к сведению документ, касающийся пересмотра Рекомендаций, а председатель ИК5 проинформировал собрание о том, что аналогичное рассмотрение состоялось в 5-й Исследовательской комиссии.

**2.1.5 В отношении Документа 18 (США)**: Была выражена некоторая поддержка предложениям, касающимся определений технологии, однако учитывая Резолюцию 142 (Анталия, 2006 г.), КГР признала, что решения по этому вопросу все еще ожидают будущих обсуждений на ПК-10, результаты которых могли бы быть доведены до сведения следующей АР и/или ВКР для принятия дальнейших мер.

### 2.1.6 В отношении Документа 23 (Корея):

Пункт 2 – КГР рекомендовала Директору добиваться надлежащего решения, касающегося присвоения наименований электронным файлам.

Пункт 3 – КГР согласилась с тем, что между статусами приложений и дополнений, которые являются неотъемлемыми частями той или иной Рекомендации, нет различия. Однако важно то, что в Рекомендации четко указывается (например, в разделе *рекомендует*), какая информация должна применяться и где ее следует искать в тексте рассматриваемой Рекомендации.

Пункт 4 – КГР признала, что период между завершением проекта Отчета ПСК и ВКР фактически мог бы использоваться для проведения "обычных" исследований, несмотря на то что рабочим группам и исследовательским комиссиям следует завершить (в случае необходимости) работу над Рекомендациями и Отчетами в поддержку текстов ПСК.

### 2.1.7 В отношении пп. 3 и 5 Документа 26 (Сирия):

Пункт 3 – КГР рекомендовала Директору найти пути и средства уменьшения продолжительности собраний. КГР далее поддержала предложение о том, чтобы каждая исследовательская комиссия обычно проводила собрания один раз в год, и, кроме того, предложила командам руководства исследовательских комиссий изучить возможность применения примера 7-й Исследовательской комиссии к своим исследовательским комиссиям в отношении проведения однодневного собрания накануне и сразу после серии собраний РГ. При планировании собраний исследовательских комиссий следует надлежащим образом учитывать Решение 5 Полномочной конференции, в котором предоставляются варианты сокращения расходов.

Пункт 5 – КГР сослалась на п. 11 Резолюции МСЭ-R 1-5 и рекомендовала, чтобы исследовательские комиссии приняли гибкий подход на основе каждого конкретного случая к рассмотрению старых Рекомендаций (10–15-летней давности).

## 2.2 Пункт 4.2 повестки дня: Подготовка исследовательских комиссий к ВКР-12

**2.2.1 В отношении п. 3.2 Документа 1 и Документа 17 (США)**: КГР одобрила предельный срок для завершения проекта текстов ПСК, предложенный председателем ПСК, и приняла к сведению Документ 17 без предоставления рекомендации.

### 2.3 Пункт 4.3 повестки дня: Взаимодействие и сотрудничество с Секторами МСЭ-Т и МСЭ‑D и с другими организациями

**2.3.1 В отношении п. 3.4 Документа 1**: КГР выразила удовлетворение уровнем взаимодействия между исследовательскими комиссиями МСЭ-R и МСЭ-D.

**2.3.2 В отношении документов 3 (председатель ИК6), 6 (Италия), 9 (IARU), 11 (председатель ИК5), 16 (США) и 24 (председатель ИК1)**: КГР отметила различные вклады, касающиеся вопросов сотрудничества, в частности по системам PLT, и выразила удовлетворение решением, принятым в отношении будущего взаимодействия по этой конкретной теме. КГР предложила Директору продолжать свою деятельность по определению потенциальных областей совпадения тематик Секторов в целях недопущения возникновения аналогичных проблем в будущем.

**2.3.3 В отношении документа 13 (Япония) и п. 4 Документа 26 (Сирия)**: КГР признала, что официальные механизмы учреждения межсекторальных групп (например, ОГД, ОРГ) между МСЭ-R и МСЭ-T будут рассматриваться будущими ассамблеями этих двух Секторов. С этой целью, а также в отношении МСЭ-R была отмечена необходимость пересмотра Резолюции МСЭ-R 6-1. КГР была информирована о недавнем обсуждении, состоявшемся в КГСЭ, в ходе которого было отмечено, что все неофициальные и официальные механизмы, относящиеся к взаимодействию МСЭ-R и МСЭ-Т, уже введены в действие на уровнях экспертов, консультативных групп, Директоров Бюро или секретариатов Бюро и их соответствующих советников. В этом отношении КГР подтвердила, что механизмы взаимодействия и сотрудничества, которые уже использовались в прошлом, по-прежнему могут использоваться, и рекомендовала применять их по мере необходимости в период до следующей АР.

**2.3.4 В отношении п. 2 Документа 26 (Сирия)**: КГР поддержала предложение проводить неофициальные собрания председателей консультативных групп (и заместителей председателей) для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, в случае возникновения необходимости и при наличии соответствующих условий. КГР также поддержала идею проведения собраний председателей исследовательских комиссий всех трех Секторов.

**2.3.5 В отношении документов 8 (ИК13 МСЭ-T), 25 (руководитель JCA-AHF МСЭ-Т)**: КГР приняла к сведению эти документы, отметив, что для работы в JCA-AHF был назначен представитель БР.

# 3 Пункт 6 повестки дня: Стратегический, Финансовый и Оперативный планы

## 3.1 Пункт 6.2 повестки дня: Проект Оперативного плана (п. 2.6 Документа 1)

В соответствии с К181A КГР пересмотрела проект Оперативного плана на период 2011–2014 годов.

**3.1.1 В отношении п. 2.6 Документа 1**: Обсуждая вопрос о наиболее подходящем месте в Оперативном плане для деятельности ПСК, КГР рекомендовала оставить эту деятельность в рамках Задачи 3 в силу ее тесной связи с деятельностью исследовательских комиссий.

## 3.2 Пункт 6.4 повестки дня: Вклад КГР в подготовку проектов Стратегического и Финансового планов на 2012–2015 годы

**3.2.1 В отношении пп. 2.6 и 6 Документа 1**:Касаясь тех частей проекта Стратегического плана, которые относятся к МСЭ-R, председатель РГС информировал собрание о проводимой деятельности с уделением особого внимания увязке Стратегического плана со структурой бюджета МСЭ.

**3.2.2 В отношении Документов 7 (председатель РГС) и 22 (США)**: В заключение КГР одобрила содержащийся в Документе 7 материал, подготовленный секретариатом, и приняла к сведению содержание Документа 22 (США).

Часть B – Краткий обзор выводов по итогам обсуждений, состоявшихся 19 февраля 2010 года

# 4 Пункт 4 повестки дня: Деятельность исследовательских комиссий (продолжение)

## 4.1 Пункт 4.3 повестки дня: Взаимодействие и сотрудничество с Секторами МСЭ-Т и МСЭ‑D и другими организациями (продолжение)

**4.1.1 В отношении Документа 28 (Директор БРЭ)**: КГР приняла документ к сведению, выразив особое удовлетворение в связи с уделением внимания теме цифрового радиовещания.

**4.2 Пункт 4.4 повестки дня: Отчет председателя работающей по переписке Группы по ЭОД**

**4.2.1 В отношении Документа 4 (Координатор работающей по переписке Группы КГР по ЭОД)**: Поблагодарив координатора Отчета г-на Хосе Коста, КГР отметила важность независимости программного обеспечения от операционных систем, необходимость наличия документов не только в формате pdf, но и в формате Word, сохраняющуюся потребность в обеспечении ограниченного числа бумажных экземпляров документов, а также необходимость пояснения графика будущего внедрения Word 2007 для документации МСЭ. Председатель КГСЭ представил результаты обсуждений ЭОД, состоявшихся на собрании КГСЭ, которое было проведено на прошлой неделе, в частности, в отношении дистанционных электронных собраний.

# 5 Пункт 5 повестки дня: Вопросы, относящиеся к ВКР

## 5.1 Пункты 5.1 и 5.2 повестки дня: Деятельность после конференции ВКР-07 и подготовка к ВКР-12

**5.1.1 В отношении пп. 4.1 и 4.2 Документа 1**: В рамках этих пунктов повестки дня КГР подтвердила, что желательно заблаговременно получать информацию, связанную с Резолюцией 95 (Пересм. ВКР-07); необходимо, чтобы администрации осуществляли деятельность во исполнение Резолюции 647 (ВКР-07); что работа по Резолюции 80 продолжается как в 4-й Исследовательской комиссии, так и в РРК; и что необходимы общая координация и подготовка к АР-12.

# 6 Пункт 7 повестки дня: Семинары и семинары-практикумы

**6.1 В отношении п. 5 Документа 1**: КГР выразила особое удовлетворение в связи с проведением Всемирного семинара по радиосвязи (WRS-08) и семинара-практикума по вопросам использования ресурса спектра/орбиты, состоявшегося в мае 2009 года. Директор подтвердил постоянную готовность Бюро организовывать региональные семинары в пределах имеющихся ресурсов.

# 7 Пункт 8 повестки дня: ****Межсекторальная деятельность****

**7.1 В отношении п. 7 Документа 1 и Документа 21 (США)**: КГР выразила особое удовлетворение в отношении представленной в Документе 1 деятельности, связанной с ВФПЭ, проблемами изменения климата и вопросами электросвязи в чрезвычайных ситуациях. Аналогично в Документе 21 (США) приветствовались исключительные результаты предпринятых МСЭ мер по реагированию на стихийное бедствие на Гаити, и КГР попросила представить эту информацию другим комиссиям, тесно связанным с тематикой электросвязи в чрезвычайных ситуациях, в частности ИК2 МСЭ-D.

# 8 Пункты 9 и 10: Дата следующего собрания и любые другие вопросы

Следующее собрание КГР запланировано провести в период 27 июня – 8 июля 2011 года, точные даты будут подтверждены в установленном порядке.

**В отношении Документа 29 (Сирия)**: Содержание Документа 29 (Сирия) было принято к сведению, в частности, информация об отказе администрации Сирии согласиться с использованием ссылок на РР, касающихся РНСС, в некоторых Рекомендациях.

Выступая в своем качестве Председателя Координационного комитета по терминологии (ККТ), г‑н Кисрави (Сирия) сообщил, что г-жа Мария Пардель вышла в отставку, и объявил, что техническим редактором в БР назначена г-жа Хадижа Нааман.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**